

[...]

32.177/II/PF

[...]

Ter zitting van 28 september 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige inwoner van Kraainem, die van de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM) een Nederlandstalig heffingsbiljet heeft gekregen. Zijn taalaanhorigheid was de VMM bekend, aangezien hem, op zijn verzoek, in 1998 een Franstalig exemplaar werd toegestuurd.

De betrokkene dient eveneens klacht in tegen het feit dat hij op zijn brief van 19 september 1999 met het verzoek hem een Franstalig biljet te sturen, als antwoord kreeg dat een beslissing dienaangaande zou worden genomen na onderzoek.

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende.

"De heer Vandernickt ontving een Nederlandstalige ontvangstmelding van zijn schrijven, dat gedateerd was op 19 september 1999 en door ons ontvangen werd op 14 oktober 1999. Dit gebeurde door een manuele fout. Een steekproef heeft uitgewezen dat deze fout veeleer uitzonderlijk is en zeker niet met opzet gebeurde.

Het schrijven van de heer Vandernickt vereiste een uitgebreidere behandeling omdat hij niet enkel om een Franstalig duplicaat van zijn heffingsbiljet verzocht. Hij vroeg ook om elk toekomstig document in het Frans te ontvangen en verklaarde verder dat elk Nederlandstalig document dat hij zou ontvangen evenals het betrokken heffingsbiljet voor hem van nul en generlei waarde zou zijn."

Heffingsbiljetten en brieven zijn betrekkingen tussen een openbare dienst en particulieren.

Met toepassing van artikel 25, 1^e lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), waarnaar wordt verwezen door artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, gebruikt iedere plaatselijke dienst van de randgemeenten in zijn betrekkingen met een particulier de taal van deze laatste, voor zover het gaat om het Nederlands of om het Frans.

De Vlaamse Milieumaatschappij dient derhalve die regels toe te passen.

Het heffingsbiljet betreffende de bescherming van de oppervlaktewateren voor het jaar 1999, alsmede het antwoord op het verzoek van de klager tot het ontvangen van een Franstalig heffingsbiljet, dienden dus in het Frans gesteld te zijn.

De VCT is bijgevolg, bij vijf stemmen van de Franse afdeling en drie stemmen en een onthouding van de Nederlandse afdeling, van oordeel dat de klacht ontvankelijk is en gegrond.

Zij stipt aan dat het heffingsbiljet dat in het Frans door de Vlaamse Milieumaatschappij zal worden opgestuurd, als een origineel exemplaar zal moeten worden beschouwd.

De VCT verzoekt u haar het gevolg mee te delen dat u aan dit advies zult geven.